

EN Instruction Sheet

D COMPATIBILITY
For more information, read the online user guide.
DECLARATION OF CONFORMITY
This product fulfils the requirements of the RED directive 2014/53/EU. Conformity has been verified. The relevant declaration and documents are held by the manufacturer and can be viewed at:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 to 2,483.5 MHz). Maximum signal strength between -9dBm and 9dBm

DE Kurzanleitung

D KOMPATIBILITÄT
Lesen Sie die Bedienungsanleitung für weitere Informationen.
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der RED-Richtlinien 2014/53/EU.
Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärung und Unterlagen sind beim Hersteller einsehbar:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4 GHz (2 400-2483,5 MHz). Maximale Signalstärke: -9 dBm bis 9 dBm.

FR Fiche d'instructions

D COMPATIBILITÉ
Pour plus d'informations, consultez le guide d'utilisation en ligne.
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Ce produit satisfait aux critères des directive RED 2014/53/UE. La conformité a été prouvée. La déclaration et les documents correspondants sont chez le fabricant et peuvent être consultés sur:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2 400 à 2,483,5 MHz). Force du signal maximale: -9 dBm à 9 dBm.

ES Ficha de instrucciones

D COMPATIBILIDAD
Para más información, lea la guía del usuario en línea.
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Este producto cumple los requisitos de la directiva RED 2014/53/UE. Se ha verificado la conformidad. La declaración y los documentos relevantes del fabricante y pueden consultarse en:
www.eglo.com/international/compliance
2,4 GHz Bluetooth/Zigbee (2 400-2483,5 MHz). Intensidad de señal máxima: -9 dBm a 9 dBm.

NL Instructieblad

D VERENIGBAARHEID
Raadpleeg de online gebruikershandleiding voor meer informatie.
CONFORMITEITSVERKLARING
Dit product voldoet aan de vereisten van de RED Richtlijn 2014/53/EU. Conformiteit is geverifieerd. De relevante verklaring en documenten zijn in het bezit van de fabrikant en kunnen worden bekeken op:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 tot 2.483,5 MHz). Maximum Signaalsterkte tussen -9 dBm en +9 dBm

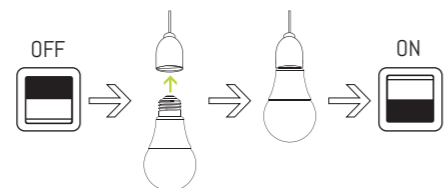
IT Foglio di istruzioni

D COMPATIBILITÀ
Per maggiori dettagli, consulta il manuale utente online.
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Il presente prodotto soddisfa i requisiti della direttiva in materia di apparecchiature radio 2014/53/UE. La conformità è stata sottoposta al processo di verifica. La dichiarazione e la documentazione specifiche sono detenute dal produttore ed è possibile prenderne visione all'indirizzo:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee a 2,4 GHz (2 400-2483,5 MHz). Potenza del segnale massima: -9 dBm a 9 dBm.

PT **BR** Instruções

D COMPATIBILIDADE
Para obter mais informações, leia o manual de utilizador

A



online.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
Este produto cumpre os requisitos da diretiva 2014/53/UE respeitante à disponibilização de equipamentos de rádio. A conformidade foi verificada. A declaração e documentos relevantes são conservados pelo fabricante e podem ser consultados em:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 a 2.483,5 MHz). Sinal de força máxima entre -9dBm e 9dBm

FI Ohjeet

D YHTEENSOPIVUUS
Lisätietoja on verkossa olevassa käyttöohjeessa.
VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS
Tämä tuote täyttää RED-direktiivin 2014/53/EU vaatimukset. Vaatimustenmukaisuus on varmistettu. Valmistaja pitää itsellään asiaankuuluvat ilmoitukset ja asiakirjat, ja niitä voi tarkastella osoitteessa:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 to 2483,5 MHz). Suurin signaalin voimakkuus välillä -9 dBm - 9 dBm

DK Instruktionsblad

D KOMPATIBILITET
Få flere oplysninger i brugervejledningen på vores hjemmeside.
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Dette produkt opfylder de i direktivet 2014/53/EU (RED) gældende bestemmelser. Overensstemmelsen er blevet verificeret. Den relevante overensstemmelseserklæring og dokumenter fra producenten findes på:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 til 2483,5 MHz). Maksimums Signalstyrke mellem -9 dBm og 9 dBm

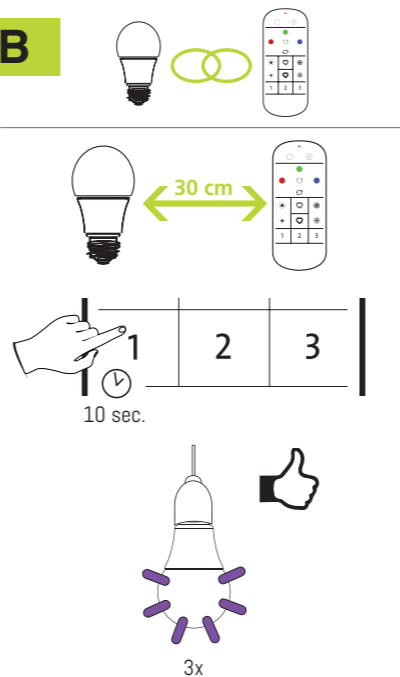
SE Instruktionsblad

D KOMPATIBILITET
Mer information finns i online-bruksanvisningen.
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Denna produkt uppfyller kraven i RED direktivet 2014/53/EU. Överensstämmelse har verifierats. Den relevanta deklARATIONEN och dokumentationen som innehas av tillverkaren och kan läsas på:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2 400 till 2 483,5 MHz). Maximal signalstyrka mellan -9 dBm och 9 dBm

NO Instruksjonsark

D KOMPATIBILITET
Les veiledningen på nettet for mer informasjon.

B



SAMSVARSEKLERING

Dette produktet oppfyller kravene til RED direktiv 2014/53/EU. Samsvar er bekreftet. Relevant samsvar og dokumenter har produsenten og disse kan sees på:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 til 2483,5 MHz). Maksimum signalstyrke mellom -9 dBm og 9 dBm

IS Leiðbeiningablað

D SAMHÆFI
Til frekari upplýsinga, lestu notendaleiðbeiningar á vefnum.
SAMRÆMISYFIRLÝSING
Þessi vara uppfyllir kröfu RED tilskipunarinnar nr. 2014/53/EU. Samræmi hefur verið staðfest. Viðeigandi yfirlýsing og skjöl eru hjá framleiðanda og má sjá á:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 til 2,483,5 MHz). Hámarks merkisstyrkur milli -9dBm og 9dBm

LT Instrukcijos lapas

D SUDERINAMUMAS
Daugiau informacijos skaitykite internetiniame vartotojo vadove.
ATITIKTIES DEKLARACIJA
Šis gaminy s atitinka RED direktyvą dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo 2014/53/ES. Atitikis buvo patvirtinta. Susijusių deklaracijų ir dokumentus saugo gamintojas ir juos bet kada galima gauti adresu:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz). Maksimalus signalo stiprumas nuo -9 dBm iki 9 dBm

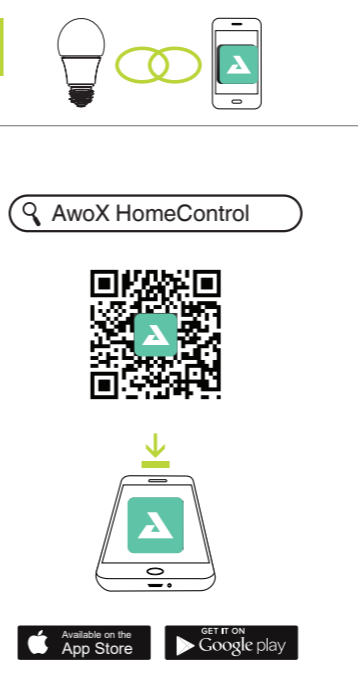
EE Kasutusjuhend

D ÜHILDUVUS
Lisateabe saamiseks lugege veebipõhist kasutusjuhendit.
VASTAVUSDEKLARATSIOON
See toode vastab RED-direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Vastavust on kontrollitud. Asjaomane deklaratsioon ja dokumentatsioon on tootja käes ja neid saab vaadata aadressil:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 to 2483,5 MHz). Maksimaalne signaali tugevus vahemikus -9dBm kuni 9dBm

LV Norādījumu lapa

D SADERĪBA
Papildinformāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā tiešsaistē.
ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Šis produkts atbilst Radioiekārtu direktīvas 2014/53/ES jeb

C



RED (Radio Equipment Directive) prasībām. Atbilstība ir apstiprināta. Atbilstīgā deklarācija un dokumenti glabājas pie ražotāja, un tos var aplūkot šeit:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 līdz 2483,5 MHz). Maksimālais signāla stiprums starp -9 dBm līdz 9 dBm

PL Instrukcja

D ZGODNOŚĆ
Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi online.
DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Produkt ten spełnia wymagania określone w dyrektywie RED 2014/53/UE. Zgodność została zweryfikowana. Istotna deklaracja i dokumentacja przechowywane są przez producenta i można zapoznać się z nimi na stronie internetowej
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 do 2,483,5 MHz). Maksymalna siła sygnału od -9 dBm do 9 dBm

CZ List s pokyny

D KOMPATIBILITA
Více informací naleznete v online uživatelské příručce.
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tento produkt se shoduje s požadavky směrnice RED 2014/53/EU. Shoda byla ověřena. Příslušné prohlášení a příslušné dokumenty uchovává výrobce a jsou k dispozici na adrese:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 až 2,483,5 MHz). Maximální síla signálu mezi -9dBm a 9dBm

SK Návod na použitie

D KOMPATIBILITA
Ďalšie informácie nájdete v online používateľskej príručke.
VYHLÁSENIE O ZHODE
Tento výrobok je v zhode s požiadavkami smernice RED 2014/53/EÚ. Zhoda bola potvrdená. Príslušné vyhlásenie a dokumenty má výrobca a je ich možné vidieť na:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 až 2 483,5 MHz). Maximálna síla signálu medzi -9 dBm a 9 dBm

HU Utasításlap

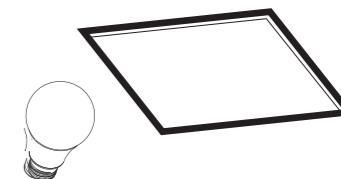
D KOMPATIBILITÁS
További információ az online felhasználói útmutatóban található.
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Ez a termék megfelel a 2014/53/ EU RED iránymutatás követelményeinek A megfelelőséget tanúsították. A vonatkozó

D

COMPATIBILITY



www.eglo.com/en/connect-z-support
www.eglo.com/international/compliance



EGLO-Connect-Z



nyilatkozat és dokumentumok a gyártó birtokában vannak és a következő hivatkozás alatt lehet megtekinteni őket:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400-2483,5 MHz). Maximális jelerősség -9dBm és 9dBm között

SI List z navodili

D ZDRUŽLJIVOST
Za več informacij si preberite spletni uporabniški priročnik.
IZJAVA O SKLADNOSTI
Ta izdelek izpolnjuje zahteve direktive RED 2014/53/EU. Skladnost je bila preverjena. Ustrezno izjavo in dokumente hrani proizvajalec in jih je mogoče pregledati na:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 do 2483,5 MHz). Najvišja moč signala med -9dBm in 9dBm

HR Upute za uporabu

D KOMPATIBILNOST
Za više informacija, pročitaite upute za uporabu na internetu.
IZJAVA O SUGLASNOSTI
Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve RED direktive 2014/53/EU. Suglasnost je potvrđena. Relevantnu izjavu i dokumente čuva proizvođač, a možete ih pogledati na:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 do 2483,5 MHz). Maksimalna jačina signala između -9 dBm i 9 dBm

BA Fletë udhëzimi

D PËRPUTHSHMËRIA
Për më shumë informacion, lexo udhëzuesin e përdoruesit në internet.
DEKLARATA E KONFORMITETIT
Ky produkt përmbush kërkesat e direktivës RED 2014/53/UE. Konformiteti është verifikuar. Deklarata dhe dokumentet përkatëse mbahen nga prodhuesi dhe atom und të shihen në:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 to 2,483,5 MHz). Forca e sinjalit maksimale nga -9dBm deri 9dBm

RS Uputstva

D KOMPATIBILNOST
Za više informacija, pročitaite onlajn korisničko uputstvo.
IZJAVA O USAGLAŠENOSTI
Ovaj proizvod ispunjava zahteve RED direktive 2014/53/EU. Usaglašenost je potvrđena. Relevantnu izjavu i dokumente čuva proizvođač, a možete ih pogledati na:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2.4GHz (2400 to 2,483,5 MHz). Maksimalna jačina signala između -9dBm i 9dBm

RO Fișă de instrucțiuni
D COMPATIBILITATE
Pentru mai multe informații, citiți ghidul de utilizare online.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
Acest produs îndeplinește cerințele Directivei RED 2014/53/UE. Conformitatea a fost verificată. Declarația și documentele relevante sunt păstrate la producător și pot fi vizualizate la:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 până la 2.483,5 MHz). Putea rea semnalului maximă între -9 dBm și 9 dBm

BG Инструкции

D СЪВМЕСТИМОСТ
За повече информация прочетете упътването за употреба онлайн.
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Този продукт отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията. Съответствието е потвърдено. Съответната декларация и документация се съхраняват при производителя и могат да бъдат прегледани на:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4 GHz (2400 до 2483,5 MHz). Максимална сила на сигнала между -9 dBm и 9 dBm

GR Φυλλάδιο οδηγιών

Δ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ
Για περαιτέρω πληροφορίες, διαβάστε τον ηλεκτρονικό οδηγό χρήσης.
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
Το προϊόν πληρεί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ, σχετικά με τη διαθεσιμότητα ραδιοεξοπλισμού στην αγορά. Η συμμόρφωση έχει επαληθευτεί. Η σχετική δήλωση και τα έγγραφα βρίσκονται στην κατοχή του κατασκευαστή και είναι διαθέσιμα στη σελίδα:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2400 έως 2.483,5 MHz). Μέγιστη ισχύς σήματος μεταξύ -9dBm και 9dBm

TR Talimatlar Listesi

D UYUMLULUK
Daha fazla bilgi edinmek için çevrimiçi kullanıcı kılavuzuna göz atın.
UYGUNLUK BEYANI
Bu ürün 2014/53/AB RED direktifinin şartlarını yerine getirmektedir. Uygunluk doğrulanmıştır. İlgili beyan ve belgeler üreticide bulunmaktadır ve aşağıdaki adresten görüntülenebilir:
www.eglo.com/international/compliance
Bluetooth/Zigbee 2,4GHz (2.400 ila 2.483,5 MHz). Maksimum

sinyal gūcū aralığı -9dBm ila 9dBm

RU Инструкция

D) СОВМЕСТИМОСТЬ

Более подробную информацию см. в онлайн-руководстве пользователя.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Это изделие соответствует требованиям Директивы по радиоборудованию (RED) 2014/53/EU. Соответствие было подтверждено. Соответствующая декларация и документы хранятся у производителя, с ними можно ознакомиться по адресу:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц).

Максимальная сила сигнала от -9 дБм до 9 дБм

UA Інструкція з використання

D) СУМІСНІСТЬ

Детальна інструкція з використання.

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цей виріб відповідає вимогам Директиви про радіобладнання (RED) 2014/53/EU. Відповідність було підтверджено. Відповідна декларація і документи зберігаються у виробника, з ними можна ознайомитися за адресою:

www.eglo.com/international/compliance

Bluetooth/Zigbee 2,4 ГГц (від 2400 до 2,483,5 МГц).

Максимальна сила сигналу між -9дБм та 9дБм

CN 说明书

D) 兼容性

如欲了解更多信息，请阅读在线用户指南。

一致性声明

本产品符合 RED directive 2014/53/EU 的要求。一致性已得到验证。有关声明及文件由制造商持有，并可在以下网址查阅：

www.eglo.com/international/compliance

蓝牙/Zigbee 2.4GHz (2400 至 2483.5 Mhz)。最大信号强度 -9dBm 和 9dBm 之间

AR تمام عملات قورو

D) قفاوتل

تندرتنإلإا ربع رفوتدمال مدختسمال ليلد أرقا ،تمامولعمل ندم ديمذمل.

بيان المطابقة

يفي هذا المنتج بمتطلبات توجيه الأجهزة اللاسلكية للاتحاد الأوروبي (RED) 2014/53/EU. تم التحقق من المطابقة. بيان المطابقة والمستندات المعنية محفوظة لدى الجهة الصانعة ويمكن الاطلاع عليها في موقع الإنترنت:

www.eglo.com/international/compliance

(زتره اچيم 2483.5 ىللا 2400) زتره اچيچ 2.4 شوتولب Zigbee

لبيسيد 9و لبيسيد 9- نيب نيب ىوصقلا قراشاللا قوق ىصقأ